

Prasītāja prasījumi:

- atcelt iecelēj institūcijas 2006. gada 18. aprīļa lēmumu, tajā daļā, kas attiecas a) uz iecelēj institūcijas netieši izteiktu atteikumu pielāgot prasītāju algu atbilstoši Civildienesta noteikumiem par apgādībā esoša bērna, kurš ir tā daļējā aprūpē b) uz iecelēj institūcijas atteikumu maksāt bērna ceļa izdevumus uz prasītāja izcelsmes vietu atbilstoši Civildienesta noteikumiem;
- piespriest iepriekš minēto summu samaksu *a posteriori* ar procentiem;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājs, Komisijas ierēdnis, kura daļējā aprūpē ir bērns, kura māte arī ir Eiropas Kopienu ierēdne, atgriežoties Briselē pēc perioda, kurā viņš strādāja ārpus Eiropas, lūdz, lai viņam tiek samaksāti ar bērnu saistītie pabalsti un priekšrocības. Lietu izskatošais ierēdnis pieprasīja iesniegt agrāko laulāto paziņojuma par vienošanos attiecībā uz prasītāja tiesību grozīšanu oriģinālu. Tā kā šis paziņojums tika iesniegts tikai pa elektronisko pastu, administrācija prasītāja prasījumus nepieņēma.

Pamatojot savu prasību, prasītājs atsaucas uz Civildienesta noteikumu 67. panta un Civildienesta noteikumu VII pielikuma 7. un 8. panta, kā tie ir interpretēti judikatūrā, pārkāpumu. Tas it īpaši uzskata, ka administrācijas rīcības brīvība nav neierobežota un ka tai ir jāievēro labas pārvaldības un samērīguma princips. Tāpat pieprasītajiem pamatojošiem dokumentiem ir jābūt tieši saistītiem ar prasīto maksājumu un paredzētiem piemērojāmās tiesību normās, vai arī tiem ir jābūt obligāti vajadzīgiem maksājāmās summas noteikšanai.

Prasība, kas celta 2006. gada 24. augustā — Lohiniva pret Komisiju

(Lieta F-98/06)

(2006/C 281/81)

Tiesvedības valoda — somu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Risto Lohiniva, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — V. Teperi, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- atcelt Iecelēj institūcijas 2006. gada 30. maija lēmumu, ar ko noraidīta prasītāja iesniegtā sūdzība;
- atzīt, ka prasītājam joprojām ir tiesības pārskaitīt uz Somiju 35 % no algas neto summas, kam piemērojams valsts korekcijas koeficients, sākot ar 2006. gada 16. janvāri;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājs pārskaitīja uz savu izcelsmes valsti Somiju algas daļu, kurai atbilstoši agrākās redakcijas Civildienesta noteikumu VII pielikuma 17. pantam piemērots koeficients. Ierēdņu apmaiņas programmas ietvaros starp Komisiju un dalībvalstīm, viņš tika pārcelts uz Somiju uz laikposmu no 2004. līdz 2005. gadam. Šajā laikposmā Komisija viņam pārskaitīja visu algas summu, piemērojot pārcelšanas koeficientu. 2006. gada janvārī, viņam atgriežoties Briselē, prasītājam tika atteikta iespēja atsākt algas daļas pārskaitīšanu uz Somiju, kā viņš to bija darījis pirms pārcelšanas. Šajā ziņā administrācija uzsver, ka iepriekš minētā tiesību norma tika grozīta pēc jaunu Civildienesta noteikumu stāšanās spēkā un ka prasītājs neatbilda nosacījumiem, ko paredz Civildienesta noteikumu XIII pielikuma 17. panta 2. punkta a) apakšpunkts, lai turpinātu saņemt šo labumu.

Savā prasībā prasītājs apgalvo, ka, tā kā viņam bija pārskaitīšanas tiesības gan pārcelšanas uz Somiju laikā, gan pirms tam, viņa gadījumam piemērojami Civildienesta noteikumu XIII pielikuma 17. panta 2. punkta a) apakšpunkta noteikumi.

Prasība, kas celta 2006. gada 4. septembrī — Lübking u.c. pret Komisiju

(Lieta F-105/06)

(2006/C 281/82)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Johannes Lübking, Brisele (Beļģija), u.c. (pārstāvji — B. Cortese un C. Cortese, avvocati)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija